

**Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne:
Danmark og Europa investerer i landdistrikterne**



Miljø- og Fødevareministeriet
Landbrugsstyrelsen



Den Europæiske Landbrugsfond
for Udvikling af Landdistrikterne



Se EU-Kommissionen, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne

Drejebog til instruktionsfilm (2–3 minutter)

Til segs.tv:

Milking procedure in a Rotary milking parlor

A successful milking requires a well preparation of the cow. Watch how in this video.

2. Titel: Den gode malkeprocedure i en karrusel

Klip nr.	Handling/billeder (hvad skal filmes, hvilke rekvisitter har vi brug for)	Speak/budskab (Hvad skal der siges til hvert klip)
1 intro	Filmer en karrusel lidt foroven, hvor man kan se hele karrusellen.	En god malkning kræver god forberedelse af koen. A successful milking requires a well preparation of the cow. I denne video viser vi en god malkeprocedure, der giver en skånsom og hurtig malkning i en udvendig malkekarrusel.

		<p>During this video, we will show you a successful milking procedure which provides a careful and fast milking in a Rotary milking parlor .</p>
2 Skærmbillede	<p>Et stillbillede hvor der er en overskrift med formål af malkeproceduren, og herunder 3 punkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • desinfektion af patterne • Rengøring og stimulering af patterne • Tjek for forandringer i mælk <p>Punkterne kan komme frem mens speakereren nævner dem.</p>	<p>Formålet med malkeproceduren er</p> <ul style="list-style-type: none"> • At fjerne så mange bakterier fra overfladen af patterne • Rengøre patter og pattespids og stimulere malkenedlægningen • og at tjekke for forandringer i mælken <p>The purpose of the milking procedure is</p> <ul style="list-style-type: none"> • To remove as many bacteria as possible from the teats' surface • To clean teats and teat ends and stimulate the milk letdown • To check for changes in the milk
3 figur af ko	<p>En figur af ko med yver, samt en blå streg i koen fra yver til hjerne, og en rød streg fra hjerne til yver.</p> <p>Den skal være aktivt. Formalkning giver stimulus der vandrer op til hjernen. Det giver frigivelse af oxytocin (oxytocin skal komme frem på skærmen) til blodet og kommer tilbage til yveret. Det giver malkenedlægning</p>	<p>For at koen lægger mælk ned, skal hormonet oxytocin frigives fra hjernen</p> <p>The hormone oxytocin must be released from the brain in order for the cow to Let down the milk.</p> <p>Når malkeren stimulerer patterne, går der besked til koens hjerne om at frigive oxytocin til blodet. Blodet fører oxytocin</p>

		<p>til yveret, hvor det påvirker yverets muskelceller, så mælken lægges ned.</p> <p>When the milker stimulates the teats, the brain receives a message about releasing oxytocin to the blood. The blood leads oxytocin to the udder, where it affects the udder's muscle cells and the milk is then letdown.</p> <p>Der går mellem 60 og 120 sekunder fra at koen er stimuleret til hun er klar til at blive malket.</p> <p>60-120 seconds after the stimulation, the cow is ready for milking.</p>
<p>4 Første malker</p>	<p>Første malker skal stå hvor køerne kommer ind i frigive karrusellen. Han skal skumme hver pat og herefter formælke koen med 3 kraftige stråler pr. pat.</p> <p>Der skal komme et close-up billede efter skumningen af pågældende ko når den kommer længere frem på karrusellen.</p> <p>Det skal altid gøres i den samme rækkefølge</p> <p>Hf – Vf – vb - hb</p>	<p>Man starter med at skumme hver pat. Herefter malkes der for - 3 kraftige stråler fra hver pat.</p> <p>First, you pre-dip each teat. Next, you start to pre-milk. 3 powerful squirts from each teat.</p> <p>Læg mærke til, om mælken er forandret.</p> <p>Notice, if the milk has changed.</p> <p>Du kan også vælge at skumme efter formalkning.</p> <p>You may also pre-dip after pre-milking.</p> <p>Skum er godt som prædyp – vi ønsker ikke et produkt, der er blandet op i vand.</p>

		<p>Vælg desuden et produkt med desinfektion for at få fuld effekt af prædyp.</p> <p>Foam works as well as pre-dipping. We do not wish a water-mixed product. Choose a product with disinfection to get the full effect of the pre-dipping.</p> <p>Det skal virke mindst et halvt minut.</p> <p>It has to work for at least 30 seconds.</p>
5 Anden malker	<p>Anden malker skal stå de antal kopladder væk så det passer med 60 sek. ved 2x malkning eller 120 sek. ved 3x malkning¹. Viser vi grafisk. Nævn evt. hvordan man regner pladshastighed ud</p>	<p>Det antal køer, som man forbereder ad gangen, skal passe med, at tiden fra man rører yveret første gang, til man sætter maskinen på, ligger på 60 til 90 sekunder, når man malker 2 gange dagligt.</p> <p>The number of cows which is prepared sequentially must accommodate the time from touching the udder the first time to attaching the unit of 60-90 seconds when milking twice a day.</p> <p>Når man malker 3 gange dagligt, skal der gå 90 til 120 sekunder.</p> <p>When milking 3 times a day, the time is 90-120 seconds.</p> <p>Ved 3 gange malkning skal man dele malkeproceduren i 3 processer:</p>

¹ Det kan Michael Bonde hjælpe med at få den rigtige antal pladser på.

		<p>formalkning og prædyp, herefter aftørring og derefter påsætning.</p> <p>When milking 3 times a day, the milking procedure must be divided into 3 processes:</p> <p>Foremilking and pre-dipping</p> <p>Next, drying</p> <p>Lastly, attachment.</p>
6 Aftørringen	Aftørringen skal ske med tør klud, 1 roterende bevægelse pr. pat med et hjørne af kluden til hver pat. Til sidst "pincher" man pattespidsen.	<p>Patterne tørres af med en tør klud. Brug ét hjørne af kluden til hver pat.</p> <p>The teats are dried with a dry cloth. Use 1 corner of the cloth to each teat.</p> <p>Det er vigtigt, at man også husker at tørre pattespidsen af.</p> <p>It is also important to remember to dry the teat end.</p>
8 malkeren påsætter maskinen	Påsætning af maskinen. Ingen eller meget lidt luftindslip. Maskinen skal være helt rent for udvendigt snavs.	<p>Maskinen skal sættes på med mindst muligt luftindslip.</p> <p>The cluster must be attached, only letting a minimum of air into the pipe.</p>

		<p>Efter påsætningen retter man slangestyret til, så maskinen hænger rigtig under yveret.</p> <p>After the attachment, the pipe is adjusted for the cluster to be placed correctly below the udder.</p>
9 pattedykning	<p>Viser malkeren pattedykke køerne, når de kommer i den anden ende af karusselen. Der skal bruges en dyp som tydelig viser at patten er dyppet, fx en kraftig joddyp eller Barrier dyp (grøn og meget markant)</p> <p>Man skal vise at man ikke kan dyppe begge bagpatter samtidig, men at man skal løfte den ene kirtel væk. Dypbæger skal være med rene børster</p>	<p>Efter malkningen skal køerne pattedykkes. Hele patten skal være dækket af pattedyk.</p> <p>After the milking, the cows must be post dipped. The whole teat must be covered in post-dipping product.</p> <p>Hvis bagpatterne sidder helt tæt sammen, kan man ikke dyppe begge bagpatter samtidig. Man skal dyppe én pat ad gangen</p> <p>If the teats are placed closely together, they must not be dipped at the same time. Only one teat should be dipped at a time.</p>
10 afslutning	Man kan igen vise et overblik over karruselen	